



SERIE **RADIAMONT** Art. **713000**

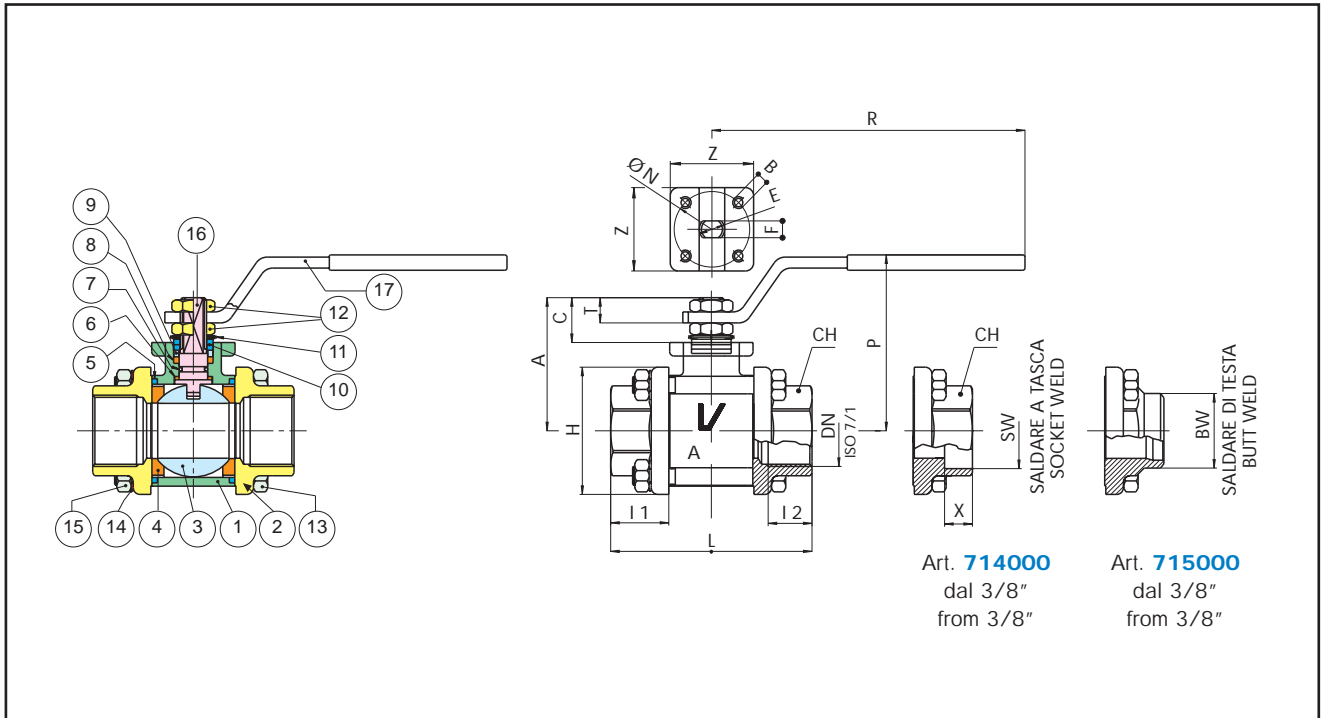
Valvola a sfera in acciaio al carbonio ASTM A105, in tre pezzi, a passaggio totale.

Three piece carbon steel ASTM A105, full bore ball valve.

Robinet à boisseau sphérique en acier au carbon ASTM A105, trois pièces, à passage intégral.

3-teiliger C-Stahlkugelhahn aus ASTM A105, voller Durchgang.

Válvula de bola en acero al carbono ASTM A105, tres piezas, de paso total.



Art. **714000**

dal 3/8"
from 3/8"

Art. **715000**

dal 3/8"
from 3/8"

POS.	DENOMINAZIONE	PART NAME	DESCRIPTION	TEILBENENNUNG	DENOMINACION	MATERIALE-MATERIALS MATERIAUX-WERKSTOFF- MATERIAL	N°P.
1	CORPO	BODY	CORPS	GEHÄUSE	CUERPO	ASTM A 105	1
2	MANICOTTO	END CONNECTION	MANCHON	MUFFE	TERMINAL	ASTM A 105	2
3	SFERA	BALL	BILLE	KUGEL	BOLA	INOX AISI 304	1
4	GUARNIZIONE SFERA	BALL SEAT	JOINT DE TENUE BILLE	KUGELDICHTUNG	ASIENTO ESFERA	PTFE (TEFLON®)	2
5	GUARNIZIONE	SEAT	JOINT	DICHTUNG	JUNTAS	PTFE (TEFLON®)	2
6	RONDELLA ASTA	THRUST WASHER	RONDELLE DE L'AXE	SPINDELSCHEIBE	EMPAQUETADURA	PTFE (TEFLON®)	1
7	O-RING	RING	O-RING	O-RING	O-RING	FKM (VITON®)	1
8	GUARNIZIONE ASTA	STEM SEAT	JOINT DE L'AXE	SPINDELDICHTUNG	ASIENTO EJE	PTFE (TEFLON®)	1
9	BUSSOLA PREMIGUARNIZIONE	PACKING GLAND	BAGUE DE PRESSE ETOUPE	VORSPANNRING	MANGUITO PRENSAESTOPAS	AVP-9SMNPB36	1
10	RONDELLA MEZZOGIRO	END STOP	RONDELLE	ANSCHLAGSCHEIBE	ARANDELA MEDIAVUELTA	INOX AISI 430 (1/4" - 2") UNI 7070 (2"1/2 - 4")	2 1
11	MOLLA A TAZZA	SPRING WASHER	RESSORT A' DISQUES	TELLERFEDER	MUELLE CONTENEDOR	UNI 3545 (2"1/2 - 4")	2
12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	UNI 5771	2
13	TIRANTE CORPO	BOLT	TIRANTS	ZUGSTANGE	TIRANTE CUERPO	UNI 7356 1/4"- 2" 2"1/2 - 4"	4 6
14	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	UNI 3545 1/4"- 2" 2"1/2 - 4"	4 6
15	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	UNI 5771 1/4"- 2" 2"1/2 - 4"	4 6
16	ASTA	STEM	TIGE	SPINDEL	EJE	INOX AISI 304	1
17	LEVA	HANDLE	POIGNÉE	HANDHEBEL	PALANCA	UNI 7070	1

DN	SW	BW	X	I1	I2	L	H	CH	R	P	A	C	T	E	F	N	B	Z	KV	PN	Kg		
1/4"	8	-	-	-	20,5	10	65	38	Ott. 27	131,5	64	47	15	10	10	7	-	-	-	5,4	64	0,45	
3/8"	10	18,2	17,1	9,5	20,5	11,4	65	38	Ott. 27	131,5	64	47	15	10	10	7	-	-	-	6	64	0,45	
1/2"	15	22,4	21,3	9,5	20,5	15	65	38	Ott. 27	131,5	64	47	15	10	10	7	-	-	-	16,3	64	0,40	
3/4"	20	27,7	26,7	11,1	22,5	16,3	76	46,5	Ott. 32	131,5	68	51,5	15	10	10	7	-	-	-	29,5	40	0,60	
1"	25	34,5	33,4	12,7	27	19,1	92	58	Ott. 41	174,5	78,5	60	19,5	12,5	12	8	-	-	-	43	40	1,10	
1"1/4	32	43,2	42,2	14,3	30	21,4	106,5	66,5	Ott. 50	174,5	83,5	64,5	19,5	12,5	12	8	-	-	-	89	25	1,53	
1"1/2	40	49,5	48,3	15,9	31	21,4	116	76	Ott. 55	250,5	100	79	24	16,5	16	10	-	-	-	230	25	2,10	
2"	50	62	60,3	17,5	36	25,7	136	90	Ott. 70	250,5	107	86	24	16,5	16	10	-	-	-	50	265	25	3,20
2"1/2	65	76,5	73	20	38,5	30,2	153,5	134	Ø 90	321,5	126,5	103	28	18	20	14	70 F07	M8	65	540	16	8,30	
3"	80	89,5	88,9	20	43	33,3	180	161	Ø 105	321,5	137,5	114	28	18	20	14	70 F07	M8	65	873	16	13,4	
4"	100	115	114,3	20	50	39,3	217	190	Ø 130	381,5	156,5	137	34,5	22	24	18	102 F10	M10	92	1390	16	22,2	

CARATTERISTICHE GENERALI



SERIE	71
ATTACCO	FEMMINA-FEMMINA
DIAMETRO NOMINALE	Da DN 8 a DN 100
MANOVRA	Rotazione di 90° dell'organo di comando
ORGANO DI COMANDO	Leva UNI 7070 rivestita in P.V.C. blu

SPECIFICATIONS



SERIE	71
THREAD ENDS	FEMALE-FEMALE
NOMINAL DIAMETRE	From DN 8 to DN 100
MANEUVER	90° rotation of the lever
OPERATOR	UNI 7070 handle with blue P.V.C. cover

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES



SÉRIE	71
RACCORDEMENT	FEMELLE-FEMELLE
DIAMÈTRE NOMINAL	De DN 8 à DN 100
MANŒUVRE	Rotation de 90° de la poignée
ORGANE DE COMMANDE	Poignée UNI 7070 revêtue de P.V.C. bleu

BESCHREIBUNG



SERIE	71
ANSCHLUSS	INNEN-INNEN
NENNWEITE	Von DN 8 bis DN100
BETÄTIGUNG	90° Umdrehung des Absperrorgans
ABSPERRORGAN	Hebel UNI 7070 mit blauer P.V.C. Ummantelung

CARACTERISTICAS GENERALES



SERIE	71
CONEXION	HEMBRA-HEMBRA
DIAMETRO NOMINAL	Desde DN 8 hasta DN 100
ACCIONAMIENTO	Rotación de 90° del órgano de accionamiento
ORGANO DE ACCIONAMIENTO	Palanca UNI 7070 revestimiento en P.V.C. azul

CONDIZIONI DI ESERCIZIO

Montaggio nel sistema di condotta fissa
Ulteriori informazioni nel catalogo Specifiche Tecniche
Pressione nominale (PN) in bar
Per temperature > 80°C vedere diagramma nel catalogo Specifiche Tecniche
KV: Coefficiente di efflusso espresso in m³/h alla pressione differenziata di 100 kPa
Vuoto: Max 10³ torr.
Limiti di temperatura: -20°C +160°C
Direzione flusso: nei due sensi

Si consiglia l'utilizzo delle valvole in posizione APERTA o CHIUSA evitando le soluzioni intermedie, e di manovrare almeno due volte l'anno.

APPLICATION

Assembly in rigid pipe system
Other specifications in the Technical Specifications catalogue
Nominal pressure (PN) in bar
For temperature > 80°C see diagram in the Technical Specifications catalogue
KV: flow coefficient in m³/h at differential pressure of 100 kPa
Vacuum: Maximum 10³ torr.
Temperature range: -20°C +160°C
Direction of flow: both directions

We recommend the valve use in fully open or closed, not in mid position, and to manoeuvre the valve at least twice a year.

CONDITION D'UTILISATION

Montage dans le système de conduite fixe
Autres informations dans le catalogue Spécifications Techniques
Pression nominale (PN) en bar
Pour les températures > à 80°C voir le diagramme dans le catalogue Spécifications Techniques
KV: Coefficient de perte en m³/h à la pression différentielle de 100 kPa
Tenue au vide: Maximum 10³ torr.
Limites de température: -20°C +160°C
Direction du fluide: Dans les deux directions

Les vannes à boisseau sphérique sont conçues pour être utilisées en position ouverte ou fermée. Nous déconseillons l'utilisation dans des positions intermédiaires, la manœuvre de la vanne est conseillée au moins deux fois pendant l'année.

BETRIEBSBEDINGUNGEN

Einbau in starres Rohrleitungssystem
Weitere Informationen in den Technischen Angaben
Nenndruck (PN) in bar
Für Temperaturen über 80°C siehe Diagramm in den Technischen Angaben
KV: Ausflußkoeffizient m³/h bei einem Differenzdruck von 100 kPa
Vakuum: Max 10³ torr.
Temperaturbereich: -20°C +160°C
Durchflussrichtung: beliebig

Es wird empfohlen die Kugelhähne in komplett geschlossener oder geöffneter Position zu montieren, Zwischenstellungen sind zu vermeiden. Die Kugelhähne sind mindestens zwei mal im Jahr zu betätigen.

CONDICIONES DE INSTALACION

Montaje en el sistema de tubería fija
Para más informaciones consultar el catálogo Especificaciones Técnicas
Presión nominal (PN) en bar
Para temperaturas > 80°C ver el diagrama en el catálogo Especificaciones Técnicas
KV: Coeficiente de caudal indicado en m³/h a la presión diferencial de 100 kPa
Vacío: máximo 10³ torr.
Límites de temperaturas: -20°C +160°C
Dirección del flujo: en ambos sentidos

Se aconseja la utilización en posición abierta o cerrada, evitando posiciones intermedias, y de maniobrar la válvula cuanto menos dos veces por año.

DISPONIBILE ANCHE NELLE OPZIONI

710003 F/F NPT B.1.20.1
710006 Guarnizioni in PTFE + 15% vetro, OR asta in Viton®
 Tenuta integrale avvolgente in PTFE
710012 Gas TIA
710084 SW TIA
710087 BW TIA
 Sfera e asta AISI 316
710048 Gas
710145 SW
710049 BW

OPTIONS AVAILABLE

710003 F/F NPT B.1.20.1
710006 Seats glass filled PTFE , O-Ring Viton®
 Integral seal PTFE
710012 GAS TIA
710084 SW TIA
710087 BW TIA
 Ball and stem AISI 316
710048 GAS
710145 SW
710049 BW

DISPONIBILE AUSSI DANS LES OPTIONS

710003 F/F NPT B.1.20.1
710006 Joint de PTFE + 15% charge de verre, joint torique de l'axe en Viton®
 Sphere entier. envel. de PTFE
710012 Gas TIA
710084 SW TIA
710087 BW TIA
 Bille et axe AISI 316
710048 Gas
710145 SW
710049 BW

VERFÜGBARE OPTIONEN

710003 I/I NPT B.1.20.1
710006 Glasfaserverstärkte 15% PTFE Dichtung, Viton® Spindel O-Ring
 PTFE Vollschale hohlraumfrei
710012 Gas TIA
710084 SW TIA
710087 BW TIA
 Kugel und Spindel AISI 316
710048 Gas
710145 SW
710049 BW

DISPONIBILE TAMBIEN EN LAS OPCIONES

710003 H/H NPT B.1.20.1
710006 Asiento PTFE + 15% vidrio, O-Ring de Viton®
 Asiento integral de PTFE
710012 Gas TIA
710084 SW TIA
710087 BW TIA
 Asiento eje en AISI 316
710048 Gas
710145 SW
710049 BW

